

## PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2020/2021

Identificación y características de la asignatura			
Código	500634	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	La influencia de la cultura clásica en la lengua y la literatura inglesas		
Denominación (inglés)	The influence of classical culture in English language and literature.		
Titulaciones	Estudios Ingleses		
Centro	Facultad de Filosofía y Letras		
Semestre	5º	Carácter	Obligatorio
Módulo	Obligatorio		
Materia	Estudios Culturales y Literarios de los Países de Habla Inglesa		
Profesor/es			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
Mª Luisa Harto Trujillo	258	mlharto@unex.es	
Área de conocimiento	Filología latina		
Departamento	Ciencias de la Antigüedad		
Profesor coordinador (si hay más de uno)			
Competencias			
<p>C.G. 5 Capacidad de comparar, relacionar y articular los distintos conocimientos entre sí para aplicarlos a situaciones diferentes.</p> <p>C.G. 7 Apreciación de la diversidad y la multiculturalidad.</p> <p>C.E. 16 Conocimientos de terminología y neología.</p> <p>C.E. 17 Conocimiento de la lengua latina y su cultura.</p> <p>C.E. 18. Conocimiento de la historia europea.</p> <p>C.E. 19. Conocimiento de los principios básicos del pensamiento occidental.</p>			
Contenidos			
Breve descripción del contenido			
<p>Estudio de la influencia de las lenguas griega y latina en la formación del léxico inglés a lo largo de la historia (lenguaje científico, literario, religioso, educativo, del derecho o coloquial...).</p> <p>Estudio teórico y práctico de la tradición clásica, centrado en la literatura inglesa, especialmente en géneros como la poesía y sus tópicos, comedia, tragedia y épica).</p>			
Temario de la asignatura			
Denominación del tema 1: Influencia de las lenguas griega y latina en la lengua inglesa.			

<p>Contenidos del tema 1: Estudio de la influencia del léxico griego y latino en la formación del léxico inglés, centrándonos especialmente en aspectos como el léxico técnico y científico, literario, jurídico o en el habla cotidiana.          Descripción de las actividades prácticas del tema 1: Estudio del léxico inglés y de su formación.</p>								
<p>Denominación del tema 2: La influencia de la literatura clásica en la literatura inglesa: la poesía y sus tópicos.          Contenidos del tema 2: Estudio de la pervivencia de subgéneros y motivos poéticos clásicos en la literatura inglesa.          En este tema los alumnos tendrán que hacer un trabajo sobre la pervivencia de un tópico de la literatura clásica en la literatura inglesa.          Descripción de las actividades prácticas del tema 2: Análisis y comentario de textos poéticos.</p>								
<p>Denominación del tema 3: La influencia de la literatura clásica en la literatura inglesa: la épica.          Contenidos del tema 3: Estudio de la pervivencia de personajes, temas, motivos y recursos épicos clásicos en la poesía épica inglesa (<i>Paradise Lost</i> de Milton).          Descripción de las actividades prácticas del tema 3: Análisis y comentario de textos épicos.</p>								
<p>Denominación del tema 4: La influencia de la literatura clásica en la literatura inglesa: comedia.          Contenidos del tema 4: Estudio de la pervivencia de personajes, temas, motivos y recursos teatrales clásicos en la comedia inglesa, fundamentalmente en la obra de Shakespeare.          En este tema los alumnos deberán leer <i>The comedy of errors</i> de Shakespeare.          Descripción de las actividades prácticas del tema 4: Análisis y comentario de textos de la comedia inglesa.</p>								
<p>Denominación del tema 5: La influencia de la literatura clásica en la literatura inglesa: tragedia.          Contenidos del tema 5: Estudio de la pervivencia de personajes, temas, motivos y recursos teatrales clásicos en la tragedia inglesa, fundamentalmente en la obra de Shakespeare.          Descripción de las actividades prácticas del tema 5: Análisis y comentario de textos de la tragedia inglesa.</p>								
<b>Actividades formativas</b>								
Horas de trabajo del alumno por tema		Horas teóricas	Actividades prácticas				Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	PCH	LAB	ORD	SEM	TP	EP
1	25	9				3	1	12
2	37	8				4		25
3	31	8				4		19
4	28	8				4		16
5	24	10						14
<b>Evaluación</b>	5	2					1	2
<b>TOTAL</b>	150	45				15	2	88
<p>GG: Grupo Grande (100 estudiantes).          PCH: prácticas clínicas hospitalarias (7 estudiantes)          LAB: prácticas laboratorio o campo (15 estudiantes)          ORD: prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas (30 estudiantes)          SEM: clases problemas o seminarios o casos prácticos (40 estudiantes).          TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).</p>								

EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.
<b>Metodologías docentes</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Exposición oral del profesor.</li> <li>2. Realización de clases o seminarios prácticos.</li> <li>3. Estudio de casos.</li> <li>4. Aprendizaje orientado a trabajos o proyectos.</li> </ol>
<b>Resultados de aprendizaje</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>5. Conocimiento de la diversidad cultural de los países de habla inglesa.</li> <li>6. Conocimientos de la influencia de la cultura clásica en la lengua y la literatura inglesas.</li> </ol>
<b>Sistemas de evaluación</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pruebas escritas.</li> <li>2. Proyectos y trabajos.</li> <li>3. Participación activa en el aula.</li> </ol> <p>Sistema específico de evaluación</p> <p>.- Se realizará una prueba escrita final, que contará con preguntas teóricas sobre el contenido del programa, así como con preguntas prácticas sobre la influencia del léxico clásico o de su literatura en el léxico y la literatura inglesas. Esta prueba supondrá el 70 % de la nota final.</p> <p>.- Se tendrá en cuenta la asistencia y participación activa del alumno en clase (15 %). Así mismo se obtendrá un 15 % de la calificación por la realización del trabajo correspondiente al tema 2.</p> <p>Para aquellos alumnos que estén matriculados en la asignatura ya en 2ª convocatoria o sucesivas, así como para aquellos que no puedan acudir regularmente a clase por motivos justificados, se ofrecen alternativas a la asistencia continua y el trabajo en clase, como la presentación de trabajos encomendados por el profesor o la exposición oral de algún aspecto incluido en el temario.</p> <p style="text-align: center;"><b>EVALUACIÓN ALTERNATIVA</b></p> <p>Igualmente, según se establece en el artículo 4.6 de la Resolución de la normativa de evaluación de los resultados de aprendizaje y de las competencias adquiridas (DOE 236 de 12 de diciembre de 2016) será preceptiva para todas las convocatorias una prueba final alternativa de carácter global, que supondrá la superación de la asignatura. La elección entre el sistema de evaluación continua o el sistema de evaluación con una única prueba final de carácter global corresponde al estudiante durante las tres primeras semanas de cada semestre y se realizará mediante escrito dirigido al profesor coordinador de la asignatura. En cualquier caso, de optar por esta alternativa, el examen consistirá en la realización de un examen sobre el contenido teórico de los temas del programa (85 % de la nota), siendo obligatoria en cualquier caso para aprobar la entrega del trabajo correspondiente al tema 2 (15 % de la nota).</p>
<b>Bibliografía (básica y complementaria)</b>

- .- VON ALBRECHT, M., *Historia de la literatura romana*, Barcelona, Herder, 2 vols. 1997 y 1999.
- .- BRADBROCK, "Themes and Conventions of Elizabethan Tragedy", en J.J. de Hoz, J. COY, *Estudios sobre los géneros literarios*, Salamanca, 1975, pp.119-129.
- .- BREWER, D, "Shakespearean Comedy: Structure and Character-types", en *Estudios sobre los géneros literarios*, coord. por J. J.de Hoz, J. Coy, Salamanca, Vol. 2, 1984, págs. 127-138.
- .- BRIGGS, W., KALLENDORF, C, et alii, *A companion to the classical tradition*, Malden (Massachusetts), Blackwell, 2007.
- .- CORNS, Th. N., *A companion to Milton*, Oxford, Blackwell, 2003.
- .- DAICHES, D., *A critical history of English Literature*, vol. 2 *Shakespeare to Milton*, London, Seckel, 1975.
- .- GARCÍA HERNÁNDEZ, B., *Gemelos y Sosias. La comedia de doble en Plauto, Shakespeare, Molière*, Madrid, E. Clásicas, 2000.
- .- KILBURN, R., *Classical mythology in Shakespeare*, New York, Gordian, 1965.
- .- LÓPEZ FÉREZ, J.A. (ed.), *Historia de la literatura griega*, Madrid, 1988.
- .- MARTÍN RODRÍGUEZ, A. M., *Fuentes clásicas en Titus Andronicus de Shakespeare*, León, Universidad, 2003.
- .- Ch. and M. MARTINDALE, *Shakespeare and the uses of antiquity*, London and New Cork, Routledge, 1990.
- .- CH. MARTINDALE, *Shakespeare and the classics*, Cambridge, 2004.
- .- R. J. Du ROCHER, *Milton and Ovid, Ithaca and London*, Cornell University Press, 1985.

#### Otros recursos y materiales docentes complementarios

Entre los recursos virtuales que pueden utilizarse sobre estos temas:

[www.luminarium.org/renlit](http://www.luminarium.org/renlit)

[www.anmal.uma.es/anmal/recursos0.htm](http://www.anmal.uma.es/anmal/recursos0.htm)

[www.tradicionclasica.blogspot.com](http://www.tradicionclasica.blogspot.com) con información sobre tópicos literarios clásicos y su influencia en la poesía inglesa.